

# Canada Gazette



# Gazette du Canada

## Part I

## Partie I

OTTAWA, TUESDAY, JANUARY 20, 2004

OTTAWA, LE MARDI 20 JANVIER 2004

### CHIEF ELECTORAL OFFICER

#### CANADA ELECTIONS ACT

##### *List of Returning Officers*

Pursuant to section 25 of the *Canada Elections Act*, hereafter appears a list of the name, address and occupation of each person appointed as a returning officer for each electoral district in Canada, as established under the 1996 Representation Order.

January 13, 2004

JEAN-PIERRE KINGSLEY  
*Chief Electoral Officer*

#### NEWFOUNDLAND AND LABRADOR

*Bonavista—Trinity—Conception*: Brown, Walter, Accountant-Insurance Agent, General Delivery, Cavendish A0B 1J0

*Burin—St. George's*: Hodder, Irene, Tax Consultant, P.O. Box 1777, 8 Harbour View Crescent, Marystown A0E 2M0

*Gander—Grand Falls*: Roebothan, Winnie, Retired, P.O. Box 201, 2 Centennial Drive, Lewisporte A0G 3A0

*Humber—St. Barbe—Baie Verte*: Winsor, Donald, Retired, 46 Brookfield Avenue, Corner Brook A2H 2R3

*Labrador*: Roberts, Barbara, Restaurant Owner-Manager, 839 d'Aigle Crescent, Labrador City A2V 2E3

*St. John's East*: Rowe, Fredrick, Educator, 33 Taylor Place, St. John's A1A 1L4

*St. John's West*: Winsor, Bob, Self-employed, 152B Patrick Street, St. John's A1C 5C2

#### PRINCE EDWARD ISLAND

*Cardigan*: Dyck, Mary, Bookkeeper, P.O. Box 521, Montague C0A 1R0

*Egmont*: Deighan, Pauline, Bank Administrator, 155 Lefurgey Avenue, Summerside C1N 2L7

*Hillsborough*: Knox, Sharon, Administrator, 27 Wedgewood Avenue, Charlottetown C1A 6C1

*Malpeque*: MacPhail, Cecil E., Salesman, Lot 30, Bonshaw C0A 1C0

### DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

#### LOI ÉLECTORALE DU CANADA

##### *Liste des directeurs du scrutin*

Conformément à l'article 25 de la *Loi électorale du Canada*, figure ci-après une liste des nom, adresse et profession de toute personne nommée directeur du scrutin pour chaque circonscription du Canada, telles qu'elles ont été établies en vertu du décret de représentation de 1996.

Le 13 janvier 2004

*Le directeur général des élections*  
JEAN-PIERRE KINGSLEY

#### TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR

*Bonavista—Trinity—Conception* : Brown, Walter, comptable-agent d'assurances, poste restante, Cavendish A0B 1J0

*Burin—St. George's* : Hodder, Irene, fiscaliste-conseil, Case postale 1777, 8, croissant Harbour View, Marystown A0E 2M0

*Gander—Grand Falls* : Roebothan, Winnie, retraitée, Case postale 201, 2, promenade Centennial, Lewisporte A0G 3A0

*Humber—St. Barbe—Baie Verte* : Winsor, Donald, retraité, 46, avenue Brookfield, Corner Brook A2H 2R3

*Labrador* : Roberts, Barbara, propriétaire-gérante de restaurant, 839, croissant d'Aigle, Labrador City A2V 2E3

*St. John's-Est* : Rowe, Fredrick, éducateur, 33, place Taylor, St. John's A1A 1L4

*St. John's-Ouest* : Winsor, Bob, travailleur autonome, 152B, rue Patrick, St. John's A1C 5C2

#### ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

*Cardigan* : Dyck, Mary, commis comptable, Case postale 521, Montague C0A 1R0

*Egmont* : Deighan, Pauline, administratrice de banque, 155, avenue Lefurgey, Summerside C1N 2L7

*Hillsborough* : Knox, Sharon, administratrice, 27, avenue Wedgewood, Charlottetown C1A 6C1

*Malpeque* : MacPhail, Cecil E., vendeur, Lot 30, Bonshaw C0A 1C0

## NOVA SCOTIA

*Bras d'Or—Cape Breton:* Carmichael, Norman S., Retired, 73 Catherine Street, Glace Bay B1A 2K1

*Cumberland—Colchester:* Smith, Thomas G., Retired, 21 Tulip Place, Truro B2N 6A8

*Dartmouth:* Robinson, Paul, Freelance Writer, 10 Harbour Drive, Dartmouth B2Y 3N9

*Halifax:* Vacant

*Halifax West:* Cameron, J. Colin, Chartered Accountant, 99 Waterfront Drive, Unit 601, Bedford B4A 4K5

*Kings—Hants:* McPherson, Alfred G., Real Estate Sales, 5 Acadia Drive, Kentville B4N 5E1

*Pictou—Antigonish—Guysborough:* Daley, Mary D., Retired, P.O. Box 359, 2043 Irving Street, Westville B0K 2A0

*Sackville—Musquodoboit Valley—Eastern Shore:* Britten, James, Retired Military, 27 Alvewa Drive, Head of Jeddore B0J 1P0

*South Shore:* Logan, Karen Lynn, Executive Administrative Assistant, R.R. No. 2, Bridgewater B4V 2W1

*Sydney—Victoria:* Mombourquette, Peter B., Retired Principal / Consultant, 72 Churchill Drive, Sydney B1S 2B3

*West Nova:* Gawn, Rose-Aline, Secretary, 36 Maillet Road, Clare B0W 2L0

## NEW BRUNSWICK

*Acadie—Bathurst:* Sivret, Norbert J., Retired, P.O. Box 1008, 3864 des Fondateurs Boulevard, Saint-Isidore E8M 1S6

*Beauséjour—Petitcodiac:* Bourgeois, Louis, Retired, 13 Grande-Digue Road, Grande-Digue E4R 4L3

*New Brunswick Southwest:* Brown, W. Robert, Retired, 47 Queen Street East, St. Stephen E3L 2J5

*Fredericton:* Landry, Barbara J., Real Estate Agent, 261 Saint John Street, Fredericton E3B 4B3

*Fundy—Royal:* Chappell, Lynda Jean, Homemaker, 119 Marianne Drive, Quispamsis E2E 1G6

*Madawaska—Restigouche:* Lévesque, Laurier, Retired, 266 Principale Street, Edmundston E7B 1W8

*Miramichi:* Hamilton, Fred, Business Manager, 267 Beaumont Avenue, Miramichi E1V 3R6

*Moncton—Riverview—Dieppe:* Ringuette Crawford, Ghislaine, Retired, 160 Ayer Avenue, Moncton E1C 8G8

*Saint John:* Fuller, Fred, Social Worker, 56 McLaughlin Crescent, Saint John E2J 4H4

*Tobique—Mactaquac:* Beaulieu, Jean-Guy, Accountant, 50 des Chalets Road, Grand Falls/Grand-Sault E3Y 3T2

## QUEBEC

*Abitibi—Baie-James—Nunavik:* Séguin, Richard, Chartered Accountant, 211 Dennison Boulevard, Val-d'Or J9P 2K9

*Ahuntsic:* Pelletier, Jacques, Advertising Specialist, 9400 D'Iberville Street, Montréal H1Z 2R6

*Anjou—Rivière-des-Prairies:* Hamel, Pauline, Office Clerk, 8400 Neuville Avenue, Unit 15, Anjou H1J 1X2

*Argenteuil—Papineau—Mirabel:* Lévesque, Lisette, Secretary, 176 de la Providence Avenue, Lachute J8H 3L8

*Beauce:* Nadeau, Laurent, Director General, 365 28th Street, Saint-Georges G5Y 4J2

## NOUVELLE-ÉCOSSE

*Bras d'Or—Cape Breton :* Carmichael, Norman S., retraité, 73, rue Catherine, Glace Bay B1A 2K1

*Cumberland—Colchester :* Smith, Thomas G., retraité, 21, place Tulip, Truro B2N 6A8

*Dartmouth :* Robinson, Paul, écrivain à la pige, 10, promenade Harbour, Dartmouth B2Y 3N9

*Halifax :* Vacant

*Halifax-Ouest :* Cameron, J. Colin, comptable agréé, 99, promenade Waterfront, unité 601, Bedford B4A 4K5

*Kings—Hants :* McPherson, Alfred G., ventes immobilières, 5, promenade Acadia, Kentville B4N 5E1

*Pictou—Antigonish—Guysborough :* Daley, Mary D., retraitée, Case postale 359, 2043, rue Irving, Westville B0K 2A0

*Sackville—Musquodoboit Valley—Eastern Shore :* Britten, James, militaire retraité, 27, promenade Alvewa, Head of Jeddore B0J 1P0

*South Shore :* Logan, Karen Lynn, adjointe administrative de direction, R.R. n° 2, Bridgewater B4V 2W1

*Sydney—Victoria :* Mombourquette, Peter B., directeur d'école retraité / consultant, 72, promenade Churchill, Sydney B1S 2B3

*Ouest Nova :* Gawn, Rose-Aline, secrétaire, 36, chemin Maillet, Clare B0W 2L0

## NOUVEAU-BRUNSWICK

*Acadie—Bathurst :* Sivret, Norbert J., retraité, Case postale 1008, 3864, boulevard des Fondateurs, Saint-Isidore E8M 1S6

*Beauséjour—Petitcodiac :* Bourgeois, Louis, retraité, 13, chemin Grande-Digue, Grande-Digue E4R 4L3

*Nouveau-Brunswick-Sud-Ouest :* Brown, W. Robert, retraité, 47, rue Queen Est, St. Stephen E3L 2J5

*Fredericton :* Landry, Barbara J., agent d'immeubles, 261, rue Saint John, Fredericton E3B 4B3

*Fundy—Royal :* Chappell, Lynda Jean, femme au foyer, 119, promenade Marianne, Quispamsis E2E 1G6

*Madawaska—Restigouche :* Lévesque, Laurier, retraité, 266, rue Principale, Edmundston E7B 1W8

*Miramichi :* Hamilton, Fred, gestionnaire, 267, avenue Beaumont, Miramichi E1V 3R6

*Moncton—Riverview—Dieppe :* Ringuette Crawford, Ghislaine, retraitée, 160, avenue Ayer, Moncton E1C 8G8

*Saint John :* Fuller, Fred, travailleur social, 56, croissant McLaughlin, Saint John E2J 4H4

*Tobique—Mactaquac :* Beaulieu, Jean-Guy, comptable, 50, chemin des Chalets, Grand Falls/Grand-Sault E3Y 3T2

## QUÉBEC

*Abitibi—Baie-James—Nunavik :* Séguin, Richard, comptable agréé, 211, boulevard Dennison, Val-d'Or J9P 2K9

*Ahuntsic :* Pelletier, Jacques, spécialiste publicitaire, 9400, rue d'Iberville, Montréal H1Z 2R6

*Anjou—Rivière-des-Prairies :* Hamel, Pauline, commis de bureau, 8400, avenue Neuville, unité 15, Anjou H1J 1X2

*Argenteuil—Papineau—Mirabel :* Lévesque, Lisette, secrétaire, 176, avenue de la Providence, Lachute J8H 3L8

*Beauce :* Nadeau, Laurent, directeur général, 365, 28<sup>e</sup> Rue, Saint-Georges G5Y 4J2

*Beauharnois—Salaberry*: Comeau, André, Retired, 71 Larin Street, Salaberry-de-Valleyfield J6T 3E2

*Beauport—Montmorency—Côte-de-Beaupré—Île-d'Orléans*: Beaubien, Paul-André, Semi-retired, 5661 Royale Avenue, Bois-chatel G0A 1H0

*Bellechasse—Etchemins—Montmagny—L'Islet*: Fafard, Pierre, Consultant, 333 des Pionniers West Road, L'Islet G0R 2B0

*Berthier—Montcalm*: Laferrière, Colette, Homemaker, 60 Barrette Road, Saint-Félix-de-Valois J0K 2M0

*Bourassa*: Pensato, Antonio, Retired, 5632 Léopold-Pouliot Street, Montréal-Nord H1G 1G7

*Brome—Missisquoi*: Lebire, Pierre, 112 de Papineau Street, Bromont J2L 2E7

*Brossard—La Prairie*: Robitaille, Pierre, Retired, 990 Provencher Boulevard, Brossard J4W 1Y8

*Chambly*: Vacant

*Champlain*: Dumont, Armand, Retired, 891 des Prairies Boulevard, Cap-de-la-Madeleine G7H 1A6

*Charlesbourg—Jacques-Cartier*: Blais, René, Retired, 3277 des Noyers Place, Charlesbourg G1G 3W5

*Charlevoix*: Gagnon, Marjolaine, Nursing Assistant, 60 Bouchard Street, Sacré-Cœur G0T 1Y0

*Châteauguay*: Pettigrew, Lise, Businesswoman, 27 Paul-VI Street, Châteauguay J6K 2A5

*Chicoutimi—Le Fjord*: Gaudreault, Claude, Lawyer, 418 Jeanne-Leber Street, Chicoutimi G7H 3J9

*Compton—Stanstead*: Martin, Debra, Accounting, 90 Principale Street North, Waterville J0B 3H0

*Drummond*: Ratté, Gaétan, Lawyer, 2 des Lilas Avenue, Drummondville J2C 3K6

*Frontenac—Mégantic*: Pomerleau, André, Consultant, 285 Saint-Laurent Street, Thetford-Mines G6G 1C4

*Bonaventure—Gaspé—Îles-de-la-Madeleine—Pabok*: Ferguson, Marlène, Lawyer, 500 de Forillon Boulevard, Gaspé G4X 6T8

*Gatineau*: Trahan, Gilles, Administrator-Insurance Broker, 2579 Saint-Louis Street, Unit 1, Gatineau J8V 1A4

*Hochelaga—Maisonneuve*: Paquette, Nicole, Communications Director, 5333 Sherbrooke Street E, Unit A1558, Montréal H1T 4B6

*Hull—Aylmer*: Vacant

*Joliette*: Lajeunesse, Bernard, Retired, 158 Bordeleau Street, Joliette J6E 2H6

*Jonquière*: Bilodeau, Micheline, 3785 Panet Street, Jonquière G7X 3V9

*Kamouraska—Rivière-du-Loup—Témiscouata—Les Basques*: Couillard, Pierrette, Notary, P.O. Box 1442, 120 Hôtel-de-Ville Street, Unit 201, Rivière-du-Loup G5R 4M1

*Notre-Dame-de-Grâce—Lachine*: Sentenne, Rolande C., Travel Consultant, 4141 Harvard Avenue, Montréal H4A 2W8

*Lac-Saint-Jean—Saguenay*: Gagné, Robert, Retired, 371 Larouche Avenue, Alma G8B 5B1

*Lac-Saint-Louis*: Proctor-Singh, Lorraine H., Bookkeeper-Teacher, 319 Berkshire Avenue, Beaconsfield H9W 1A6

*LaSalle—Émard*: Joly, Denyse, Retired, 9190, Cavalier-de-LaSalle Terrace, LaSalle H8R 2W4

*Laurentides*: Décarie, Daniel G., Retired, 257 Saint-Bernard Road, Mont-Tremblant J0T 1Z0

*Beauharnois—Salaberry*: Comeau, André, retraité, 71, rue Larin, Salaberry-de-Valleyfield J6T 3E2

*Beauport—Montmorency—Côte-de-Beaupré—Île-d'Orléans*: Beaubien, Paul-André, semi-retraité, 5661, avenue Royale, Bois-chatel G0A 1H0

*Bellechasse—Etchemins—Montmagny—L'Islet*: Fafard, Pierre, consultant, 333, chemin des Pionniers Ouest, L'Islet GOR 2B0

*Berthier—Montcalm*: Laferrière, Colette, femme au foyer, 60, chemin Barrette, Saint-Félix-de-Valois J0K 2M0

*Bourassa*: Pensato, Antonio, retraité, 5632, rue Léopold-Pouliot, Montréal-Nord H1G 1G7

*Brome—Missisquoi*: Lebire, Pierre, 112, rue de Papineau, Bromont J2L 2E7

*Brossard—La Prairie*: Robitaille, Pierre, retraité, 990, boulevard Provencher, Brossard J4W 1Y8

*Chambly*: Vacant

*Champlain*: Dumont, Armand, retraité, 891, boulevard des Prairies, Cap-de-la-Madeleine G7H 1A6

*Charlesbourg—Jacques-Cartier*: Blais, René, retraité, 3277, place des Noyers, Charlesbourg G1G 3W5

*Charlevoix*: Gagnon, Marjolaine, infirmière auxiliaire, 60, rue Bouchard, Sacré-Cœur G0T 1Y0

*Châteauguay*: Pettigrew, Lise, femme d'affaires, 27, rue Paul-VI, Châteauguay J6K 2A5

*Chicoutimi—Le Fjord*: Gaudreault, Claude, avocat, 418, rue Jeanne-Leber, Chicoutimi G7H 3J9

*Compton—Stanstead*: Martin, Debra, comptable, 90, rue Principale Nord, Waterville J0B 3H0

*Drummond*: Ratté, Gaétan, avocat, 2, avenue des Lilas, Drummondville J2C 3K6

*Frontenac—Mégantic*: Pomerleau, André, consultant, 285, rue Saint-Laurent, Thetford-Mines G6G 1C4

*Bonaventure—Gaspé—Îles-de-la-Madeleine—Pabok*: Ferguson, Marlène, avocate, 500, boulevard de Forillon, Gaspé G4X 6T8

*Gatineau*: Trahan, Gilles, administrateur-courtier d'assurances, 2579, rue Saint-Louis, unité 1, Gatineau J8V 1A4

*Hochelaga—Maisonneuve*: Paquette, Nicole, directrice des communications, 5333, rue Sherbrooke Est, unité A1558, Montréal H1T 4B6

*Hull—Aylmer*: Vacant

*Joliette*: Lajeunesse, Bernard, retraité, 158, rue Bordeleau, Joliette J6E 2H6

*Jonquière*: Bilodeau, Micheline, 3785, rue Panet, Jonquière G7X 3V9

*Kamouraska—Rivière-du-Loup—Témiscouata—Les Basques*: Couillard, Pierrette, notaire, Case postale 1442, 120, rue Hôtel-de-Ville, unité 201, Rivière-du-Loup G5R 4M1

*Notre-Dame-de-Grâce—Lachine*: Sentenne, Rolande C., conseillère en voyages, 4141, avenue Harvard, Montréal H4A 2W8

*Lac-Saint-Jean—Saguenay*: Gagné, Robert, retraité, 371, avenue Larouche, Alma G8B 5B1

*Lac-Saint-Louis*: Proctor-Singh, Lorraine H., commis comptable-enseignante, 319, avenue Berkshire, Montréal H9W 1A6

*LaSalle—Émard*: Joly, Denyse, retraitée, 9190, terrasse Cavalier-de-LaSalle, LaSalle H8R 2L5

*Laurentides*: Décarie, Daniel G., retraité, 257, chemin Saint-Bernard, Mont-Tremblant J0T 1Z0

*Laurier—Sainte-Marie*: Paquin Pellerin, Suzanne, Director, 2772 de Rouen Street, Montréal H2K 1N3

*Laval Centre*: Marchand, Michel, Director of Planning, 326 de l'Étoile Avenue, Laval H7N 4T9

*Laval East*: Desrosiers, Gilbert, Lawyer, 137 Cousineau Street, Laval H7G 3J4

*Laval West*: Lavoie, Jocelyne, Executive Secretary, 1641 Pilon Terrace, Laval H7W 3H9

*Lévis-et-Chutes-de-la-Chaudière*: Demers, Claire, Health Professional, 3628 des Fougères, Lévis G5V 7M5

*Longueuil*: Curzi, Jean G., Retired, 735 Labonté Street, Longueuil J4H 2R6

*Lotbinière—L'Érable*: Larochelle, Véronique, Notary, 388 Poitras Street, Dosquet G0S 1H0

*Louis-Hébert*: Lévesque, Rénald, Retired, 3787 le Marié Street, Unit 100, Sainte-Foy G1X 4V7

*Manicouagan*: Hould, Raoul, Retired, 598 de Quen Avenue, Sept-Îles G4R 2R3

*Matapédia—Matane*: Otis, Raymond, Retired, 2 Golf Road, Matane G4W 3T3

*Mercier*: Bourgeault, René, Retired, 2065 Liébert Street, Montréal H1L 5P9

*Mount Royal*: Rubinstein, David, Teacher, 8102 Arcadian Road, Montréal H4X 1A1

*Outremont*: Acimovic, Yelka, Management Consultant, 55 Côte-Sainte-Catherine Road, Unit 402, Outremont H2V 2A5

*Papineau—Saint-Denis*: Dubé, Michel, Consultant, 7957 de Gaspé Avenue, Montréal H2R 2A6

*Pierrefonds—Dollard*: Émond, Marie, Retired, 160 de la Rive-Boisé Road, Condo 802, Pierrefonds H8Z 3L2

*Pontiac—Gatineau—Labelle*: Labelle, Anne, Substitute Teacher, 271 Highway 105, Messines J0X 2J0

*Portneuf*: Lirette, Fernand, Administrator, 338 de la Colline Avenue, Saint-Raymond G3L 3L8

*Québec*: Vacant

*Québec East*: Berthelot, Claude, Retired, 2170 Dion Street, Québec G1P 2W1

*Repentigny*: Martel, Claude, Geographer-Historian, 230 Thérèse Street, Lachenaie J6W 5X1

*Bas-Richelieu—Nicolet—Bécancour*: Longval, Michel, Insurance Broker, 5475 Cormier Avenue, Bécancour G9H 2E1

*Richmond—Arthabaska*: Bolduc, Jean-Guy, Retired, 183 249th Route, Saint-Georges-de-Windsor J0A 1J0

*Rimouski-Neigette-et-la Mitis*: Roy, Jacques H., Retired, 388 du Bosquet Street, Rimouski G5L 9G5

*Roberval*: Gendron, Jean-Marc, Retired, 65 Morin Avenue, Dolbeau-Mistassini G8L 4C6

*Rosemont—Petite-Patrie*: Duguay, Manon, Self-employed, 6633 Molson Street, Montréal H1Y 3C4

*Témiscamingue*: Beaulieu, Jeannine, Retired, 125 Frontenac Avenue, Rouyn-Noranda J9X 1J6

*Rivière-des-Mille-Îles*: Boucher-Desfossés, Lorraine, Accounting Clerk, 542 du Coteau Boulevard, Sainte-Thérèse J7E 2J9

*Saint-Bruno—Saint-Hubert*: Messier, Normand, Fiscal Practitioner, 1470 Chamonix Street, Saint-Hubert J3Y 6B6

*Saint-Hyacinthe—Bagot*: Guilmain, Suzie, Lawyer, 832 Presqu'Île Row, Saint-Pie J0H 1W0

*Laurier—Sainte-Marie* : Paquin Pellerin, Suzanne, directrice, 2772, rue de Rouen, Montréal H2K 1N3

*Laval-Centre* : Marchand, Michel, directeur de la planification, 326, avenue de l'Étoile, Laval H7N 4T9

*Laval-Est* : Desrosiers, Gilbert, avocat, 137, rue Cousineau, Laval H7G 3J4

*Laval-Ouest* : Lavoie, Jocelyne, secrétaire de direction, 1641, Terrasse Pilon, Laval H7W 3H9

*Lévis-et-Chutes-de-la-Chaudière* : Demers, Claire, professionnelle de la santé, 3628, des Fougères, Lévis G5V 7M5

*Longueuil* : Curzi, Jean G., retraité, 735, rue Labonté, Longueuil J4H 2R6

*Lotbinière—L'Érable* : Larochelle, Véronique, notaire, 388, rue Poitras, Dosquet G0S 1H0

*Louis-Hébert* : Lévesque, Rénald, retraité, 3787, rue le Marié, unité 100, Sainte-Foy G1X 4V7

*Manicouagan* : Hould, Raoul, retraité, 598, avenue de Quen, Sept-Îles G4R 2R3

*Matapédia—Matane* : Otis, Raymond, retraité, 2, chemin du Golf, Matane G4W 3T3

*Mercier* : Bourgeault, René, retraité, 2065, rue Liébert, Montréal H1L 5P9

*Mont-Royal* : Rubinstein, David, enseignant, 8102, chemin Arcadian, Montréal H4X 1A1

*Outremont* : Acimovic, Yelka, conseillère en gestion, 55, chemin Côte-Sainte-Catherine, unité 402, Outremont H2V 2A5

*Papineau—Saint-Denis* : Dubé, Michel, consultant, 7957, avenue de Gaspé, Montréal H2R 2A6

*Pierrefonds—Dollard* : Émond, Marie, retraitée, 160, chemin de la Rive-Boisée, condo 802, Pierrefonds H8Z 3L2

*Pontiac—Gatineau—Labelle* : Labelle, Anne, enseignante suppléante, 271, route 105, Messines J0X 2J0

*Portneuf* : Lirette, Fernand, administrateur, 338, avenue de la Colline, Saint-Raymond G3L 3L8

*Québec* : Vacant

*Québec-Est* : Berthelot, Claude, retraité, 2170, rue Dion, Québec G1P 2W1

*Repentigny* : Martel, Claude, géographe-historien, 230, rue Thérèse, Lachenaie J6W 5X1

*Bas-Richelieu—Nicolet—Bécancour* : Longval, Michel, courtier d'assurances, 5475, avenue Cormier, Bécancour G9H 2E1

*Richmond—Arthabaska* : Bolduc, Jean-Guy, retraité, 183, route 249, Saint-Georges-de-Windsor J0A 1J0

*Rimouski-Neigette-et-la Mitis* : Roy, Jacques H., retraité, 388, rue du Bosquet, Rimouski G5L 9G5

*Roberval* : Gendron, Jean-Marc, retraité, 65, avenue Morin, Dolbeau-Mistassini G8L 4C6

*Rosemont—Petite-Patrie* : Duguay, Manon, travailleuse autonome, 6633, rue Molson, Montréal H1Y 3C4

*Témiscamingue* : Beaulieu, Jeannine, retraitée, 125, avenue Frontenac, Rouyn-Noranda J9X 1J6

*Rivière-des-Mille-Îles* : Boucher-Desfossés, Lorraine, commis comptable, 542, boulevard du Coteau, Sainte-Thérèse J7E 2J9

*Saint-Bruno—Saint-Hubert* : Messier, Normand, praticien en fiscalité, 1470, rue Chamonix, Saint-Hubert J3Y 6B6

*Saint-Hyacinthe—Bagot* : Guilmain, Suzie, avocate, 832, rang Presqu'Île, Saint-Pie J0H 1W0

*Saint-Jean*: Madore, Nathalie, Lawyer, 83 Antoine-Quiriac Street, Saint-Jean-sur-Richelieu J2W 1W9

*Saint-Lambert*: Galaise, Pierre, Retired, 40 du Rhône Street, Unit 615, Saint-Lambert J4S 1W7

*Saint-Laurent—Cartierville*: Croubalian, Pierre, Retired Teacher, 730 Montpellier Boulevard, Unit 1613, Montréal H4L 5B3

*Saint-Léonard—Saint-Michel*: Iadeluca, Antonio, Daycare Director, 9080 Laverdière Street, Saint-Léonard H1R 2E9

*Saint-Maurice*: Leboeuf, Gilles, Sales Representative, 1330 Tenth Avenue, Shawinigan G9P 1X6

*Shefford*: Jenneau, Eliette, Secretary, 44 des Cygnes Street, Granby J2H 1X6

*Sherbrooke*: Dion, Richard, Retailer, 2427 Raimbault Street, Sherbrooke J1J 2J7

*Terrebonne—Blainville*: Jeannine Cossette, 1420 M.-Forget Street, Terrebonne J6W 3M6

*Trois-Rivières*: Bélanger, Madeleine, Retired Teacher, 1435 de Pierriche Street, Unit 2, Trois-Rivières G8Y 6H3

*Vaudreuil—Soulanges*: Hillman, Henri, Retired, 21 du Bosquet Street, Rigaud J0P 1P0

*Verchères—Les-Patriotes*: Lamoureux, Andrée, Retired, 542 Samuel-de-Champlain Place, Longueuil J4B 1R1

*Verdun—Saint-Henri—Saint-Paul—Pointe Saint-Charles*: Henley, Marcel, Salesman, 3944 Evelyn Street, Verdun H4G 1P7

*Westmount—Ville-Marie*: Taddeo, Joseph P., Retired, 1428 du Fort Street, Montréal H3H 2C4

#### ONTARIO

*Algoma—Manitoulin*: McQuarrie, Craege, Office Manager, P.O. Box 67, Highway 17, Spragge P0R 1K0

*Barrie—Simcoe—Bradford*: Vacant

*Beaches—East York*: Forrest, Lois C., Self-employed, 5 Hammersmith Avenue, Toronto M4E 2W3

*Bramalea—Gore—Malton—Springdale*: Barber, Janice A., Homemaker, 8 Bromley Crescent, Brampton L6T 1Z1

*Brampton Centre*: Rosehart, Terry, Retired, 169 Bartley Bull Parkway, Brampton L6W 2K1

*Brampton West—Mississauga*: Brown, Mary Lou, Bookkeeper, R.R. No. 2, 2512 Embleton Road, Halton Hills L0P 1K0

*Brant*: Carter, Paula, Retired Educator, 21-115 Glenwood Drive, Brantford N3S 3G8

*Toronto—Danforth*: Diakopoulos, Barbara, Businesswoman, 24 Eaton Avenue, Toronto M4J 2Z5

*Bruce—Grey—Owen Sound*: Twaddle, William A., Writer, 825 25th Street A East, Owen Sound N4K 6W5

*Burlington*: Birse, Michael D., Sales Associate, 1210 Thorpe Road, Unit 306, Burlington L7S 2G7

*Cambridge*: O'Connor, Mary, Farmer, 869 Brant-Waterloo Road, Ayr N0B 1E0

*Davenport*: McMillan, Alan, Project Manager, 1192 Dovercourt Road, Toronto M6H 2X9

*Don Valley East*: Ellis, Urma, Real Estate Sales Representative, 4 Daleena Drive, Toronto M3A 2L7

*Don Valley West*: Ramji, Azim, Aircraft Maintenance Engineer, 76 Barber Greene Road, Toronto M3C 1Z9

*Dufferin—Peel—Wellington—Grey*: Pincoe, Hilda M., Bookkeeper, R.R. No. 4, 24 McKibbin Avenue, Orangeville L9W 2Z1

*Saint-Jean* : Madore, Nathalie, avocat, 83, rue Antoine-Quiriac, Saint-Jean-sur-Richelieu J2W 1W9

*Saint-Lambert* : Galaise, Pierre, retraité, 40, rue du Rhône, unité 615, Saint-Lambert J4S 1W7

*Saint-Laurent—Cartierville* : Croubalian, Pierre, enseignant retraité, 730, boulevard Montpellier, unité 1613, Montréal H4L 5B3

*Saint-Léonard—Saint-Michel* : Iadeluca, Antonio, directeur de garderie, 9080, rue Laverdière, Saint-Léonard H1R 2E9

*Saint-Maurice* : Leboeuf, Gilles, représentant des ventes, 1330, Dixième Avenue, Shawinigan G9P 1X6

*Shefford* : Jenneau, Eliette, secrétaire, 44, rue des Cygnes, Granby J2H 1X6

*Sherbrooke* : Dion, Richard, commerçant, 2427, rue Raimbault, Sherbrooke J1J 2J7

*Terrebonne—Blainville* : Jeannine Cossette, 1420, rue M.-Forget, Terrebonne J6W 3M6

*Trois-Rivières* : Bélanger, Madeleine, enseignante retraitée, 1435, rue de Pierriche, unité 2, Trois-Rivières G8Y 6H3

*Vaudreuil—Soulanges* : Hillman, Henri, retraité, 21, rue du Bosquet, Rigaud J0P 1P0

*Verchères—Les-Patriotes* : Lamoureux, Andrée, retraitée, 542, place Samuel-de-Champlain, Longueuil J4B 1R1

*Verdun—Saint-Henri—Saint-Paul—Pointe Saint-Charles* : Henley, Marcel, vendeur, 3944, rue Evelyn, Verdun H4G 1P7

*Westmount—Ville-Marie* : Taddeo, Joseph P., retraité, 1428, rue du Fort, Montréal H3H 2C4

#### ONTARIO

*Algoma—Manitoulin* : McQuarrie, Craege, chef de bureau, Case postale 67, Autoroute 17, Spragge P0R 1K0

*Barrie—Simcoe—Bradford* : Vacant

*Beaches—East York* : Forrest, Lois C., travailleuse autonome, 5, avenue Hammersmith, Toronto M4E 2W3

*Bramalea—Gore—Malton—Springdale* : Barber, Janice A., femme au foyer, 8, croissant Bromley, Brampton L6T 1Z1

*Brampton-Centre* : Rosehart, Terry, retraité, 169, Bartley Bull Parkway, Brampton L6W 2K1

*Brampton-Ouest—Mississauga* : Brown, Mary Lou, commis comptable, R.R. n° 2, 2512, chemin Embleton, Halton Hills L0P 1K0

*Brant* : Carter, Paula, éducatrice retraitée, 115 promenade Glenwood, unité 21, Brantford N3S 3G8

*Toronto—Danforth* : Diakopoulos, Barbara, femme d'affaires, 24, avenue Eaton, Toronto M4J 2Z5

*Bruce—Grey—Owen Sound* : Twaddle, William A., écrivain, 825, 25<sup>e</sup> Rue A Est, Owen Sound N4K 6W5

*Burlington* : Birse, Michael D., agent associé des ventes, 1210, chemin Thorpe, unité 306, Burlington L7S 2G7

*Cambridge* : O'Connor, Mary, fermière, 869, chemin Brant-Waterloo, Ayr N0B 1E0

*Davenport* : McMillan, Alan, gestionnaire de projet, 1192, chemin Dovercourt, Toronto M6H 2X9

*Don Valley-Est* : Ellis, Urma, représentante des ventes immobilières, 4, promenade Daleena, Toronto M3A 2L7

*Don Valley-Ouest* : Ramji, Azim, ingénieur en entretien d'aéronef, 76, chemin Barber Greene, Toronto M3C 1Z9

*Dufferin—Peel—Wellington—Grey* : Pincoe, Hilda M., commis comptable, R.R. n° 4, 24, avenue McKibbin, Orangeville L9W 2Z1

*Durham: Vacant*

*Eglinton—Lawrence:* Calabretta, Mary Anne, Homemaker, 91 Glen Long Avenue, Toronto M6B 2M4

*Elgin—Middlesex—London: Vacant*

*Erie—Lincoln:* Christoff, Thomas W., Self-employed, 14 Ridgewood Avenue, Port Colborne L3K 5N6

*Essex:* Woltz, Margaret, Bookkeeper, 93 Victoria Avenue, Essex N8M 1M6

*Etobicoke Centre:* Allmen, Philip B., Retired Principal, 296 Mill Road, Unit A6, Etobicoke M9C 4X8

*Etobicoke—Lakeshore:* Policelli, Lorenzo D., Barrister and Solicitor, 2 Twelfth Street, Toronto M8V 3G7

*Etobicoke North:* Holliday, Paul L., Building Management, 2745 Islington Avenue, Unit 715, Toronto M9V 5C1

*Glengarry—Prescott—Russell:* Lanthier, Murielle T., Receptionist-Secretary, 336 Cameron Street, Hawkesbury K6A 2B4

*Ottawa—Orléans:* Langlois, Pierre, Semi-retired, 1383 Caravel Crescent, Orléans K1E 3X4

*Guelph—Wellington:* Budra, Anne M., Consultant, 27 Brady Lane, Guelph N1L 1A2

*Haldimand—Norfolk—Brant:* Stuart, Cynthia M., Retired, 31 Lynndale Road, Simcoe N3Y 1Z7

*Halton: Vacant*

*Hamilton East:* Ewers, Joe S., Mediator-Immigration Consultant, 34 Beechwood Avenue, Hamilton L8L 2S4

*Hamilton Mountain:* McDiarmid, William L., Retired, 158 Wise Court, Hamilton L8T 2M2

*Hamilton West:* Novak, James C., 122 Hess Street South, Hamilton L3P 3N6

*Hastings—Frontenac—Lennox and Addington: Vacant*

*Huron—Bruce:* Bolton, Arthur S., Farmer, Purolator, R.R. No. 1, Dublin N0K 1E0

*Kenora—Rainy River:* Ouellette, Gerry, Retired, 202 Sixth Street S, Unit 506, Kenora P9N 1M7

*Chatham—Kent Essex:* Stokes, Jim, Retired, 485 Mariner's Road, P.O. Box 130, Erieau N0P 1N0

*Kingston and the Islands:* Keenleyside, James Louis, Manager, 159 Seaforth Road, Kingston K7M 1E1

*Kitchener Centre:* Baxter, Wilfred H., Retired, 26 Sycamore Place, Kitchener N2M 4G1

*Kitchener—Waterloo:* Adams, Beverly, Medical Secretary, 397 Keats Walk, Unit 6, Waterloo N2L 5S7

*Lambton—Kent—Middlesex:* Giffen, Norman, Retired, 215 Riverview Drive, Strathroy N7G 2G4

*Lanark—Carleton:* Shaw, Audrey, Retired, 3058 John Shaw Road, Kinburn K0A 2H0

*Leeds—Grenville:* Mills, Barbara M., Administrator, P.O. Box 758, 442 William Place, Prescott K0E 1T0

*London North Centre: Vacant*

*London—Fanshawe:* Machuk, Albert D., Retired, 1522 Perth Avenue, London N5V 2M5

*London West:* Donnelly, Carol, Executive Assistant to a Health and Safety Consultant, 454 Sherene Terrace, London N6H 3J3

*Markham:* McIntyre, Judi, Manager, 40 Charlotte Angliss Road, Markham L3P 7W6

*Durham : Vacant*

*Eglinton—Lawrence :* Calabretta, Mary Anne, femme au foyer, 91, avenue Glen Long, Toronto M6B 2M4

*Elgin—Middlesex—London : Vacant*

*Erie—Lincoln :* Christoff, Thomas W., travailleur autonome, 14, avenue Ridgewood, Port Colborne L3K 5N6

*Essex :* Woltz, Margaret, commis comptable, 93, avenue Victoria, Essex N8M 1M6

*Etobicoke-Centre :* Allmen, Philip B., directeur d'école retraité, 296, chemin Mill, unité A6, Etobicoke M9C 4X8

*Etobicoke—Lakeshore :* Policelli, Lorenzo D., avocat et notaire, 2, rue Twelfth, Toronto M8V 3G7

*Etobicoke-Nord :* Holliday, Paul L., gestion immobilière, 2745, avenue Islington, unité 715, Toronto M9V 5C1

*Glengarry—Prescott—Russell :* Lanthier, Murielle T., réceptionniste-secrétaire, 336, rue Cameron, Hawkesbury K6A 2B4

*Ottawa—Orléans :* Langlois, Pierre, semi-retraité, 1383, croissant Caravel, Orléans K1E 3X4

*Guelph—Wellington :* Budra, Anne M., consultante, 27, voie Brady, Guelph N1L 1A2

*Haldimand—Norfolk—Brant :* Stuart, Cynthia M., retraitée, 31, chemin Lynndale, Simcoe N3Y 1Z7

*Halton : Vacant*

*Hamilton-Est :* Ewers, Joe S., médiateur-consultant en immigration, 34, avenue Beechwood, Hamilton L8L 2S4

*Hamilton Mountain :* McDiarmid, William L., retraité, 158, Wise Court, Hamilton L8T 2M2

*Hamilton-Ouest :* Novak, James C., 122, rue Hess Sud, Hamilton L3P 3N6

*Hastings—Frontenac—Lennox and Addington : Vacant*

*Huron—Bruce :* Bolton, Arthur S., agriculteur, Purolator, R.R. n° 1, Dublin N0K 1E0

*Kenora—Rainy River :* Ouellette, Gerry, retraité, 202, Sixième Rue Sud, unité 506, Kenora P9N 1M7

*Chatham—Kent Essex :* Stokes, Jim, retraité, 485, chemin Mariner's, Case postale 130, Erieau N0P 1N0

*Kingston et les Îles :* Keenleyside, James Louis, gestionnaire, 159, chemin Seaforth, Kingston K7M 1E1

*Kitchener-Centre :* Baxter, Wilfred H., retraité, 26, place Sycamore, Kitchener N2M 4G1

*Kitchener—Waterloo :* Adams, Beverly, secrétaire médicale, 397, voie Keats, unité 6, Waterloo N2L 5S7

*Lambton—Kent—Middlesex :* Giffen, Norman, retraité, 215, promenade Riverview, Strathroy N7G 2G4

*Lanark—Carleton :* Shaw, Audrey, retraitée, 3058, chemin John Shaw, Kinburn K0A 2H0

*Leeds—Grenville :* Mills, Barbara M., administratrice, Case postale 758, 442, place William, Prescott K0E 1T0

*London-Centre-Nord : Vacant*

*London—Fanshawe :* Machuk, Albert D., retired, 1522 avenue Perth, London N5V 2M5

*London-Ouest :* Donnelly, Carol, adjointe exécutive à un consultant en santé et sécurité, 454, terrasse Sherene, London N6H 3J3

*Markham :* McIntyre, Judi, directeur, 40, chemin Charlotte Angliss, Markham L3P 7W6

*Mississauga Centre:* Welbourn, Hugh, Retired, 2509 Glengarry Road, Mississauga L5C 1Y1

*Mississauga East:* Abbruscato, Anna M., Trustee, 4171 Shale Oak Court, Mississauga L4W 2W7

*Mississauga South:* Vacant

*Mississauga West:* Robitaille, Louis P., Businessman, 4145 Marigold Crescent, Mississauga L5L 1Y8

*Nepean—Carleton:* Tomlinson, Basil Maurice, Retired School Principal, P.O. Box 777, Manotick K4M 1A7

*Niagara Centre:* Burwell, Jackie, Travel Agent, 28 Rita Street, Welland L3C 3R2

*Niagara Falls:* Vacant

*Nickel Belt:* Shaw, Norma J., Student, P.O. Box 871, 43 Morbin Road, Greater Sudbury P0M 1E0

*Nipissing:* Dunn, Cliff, Retired, 5 Found Court, North Bay P1A 4E5

*Northumberland:* Campbell, Carolyn, Administrator, R.R. No. 1, 171 Edwardson Road, Grafton K0K 2G0

*Oak Ridges:* Jones, Linvel A., Retired Teacher, 12191 Ninth Line, Stouffville L4A 3A4

*Oakville:* Sharma, Surinder K., Retired School Principal, 1025 Roxborough Drive, Oakville L6M 1E1

*Oshawa:* Ste. Marie, Moira C., Retired, 991 Mohawk Street, Oshawa L1G 4G5

*Ottawa Centre:* Hansen, Marjorie, Consultant, 54 Primrose Avenue, Unit 102, Ottawa K1R 6L9

*Ottawa South:* Woodley, Margaret D., Self-employed, 2273 Stratford Avenue, Ottawa K1H 7G9

*Ottawa—Vanier:* Crête, Rachel L., Retired, 381 Pauline Charron Place, Ottawa K1L 8L6

*Ottawa West—Nepean:* Daechsel, Marjorie J., Retired, 938 Mountainview Avenue, Ottawa K2B 5G4

*Oxford:* Schultz, Audrey E., Retired, R.R. No. 2, Princeton N0J 1V0

*Parkdale—High Park:* Menzie, Gary Dennis, Casual Postman, 73 Coe Hill Drive, Unit 304, Toronto M6S 3E2

*Parry Sound—Muskoka:* Greaves, Michael L., Self-employed-Wholesaler, 100 Brunel Road, Huntsville P1H 1R1

*Perth—Middlesex:* Jones, Robert, Retired, 80 Park Lane Drive, Stratford N5A 5B9

*Peterborough:* Milburn, Amy G., Retired, R.R. No. 4, Peterborough K9J 6X5

*Pickering—Ajax—Uxbridge:* Birungi, Joseph A., Engineering Technologist, 1898 New Street, Pickering L1V 3J7

*Prince Edward—Hastings:* Fraiberg, Gerry, Customer Service Agent, 58 Crestview Drive, Belleville K8N 1W7

*Renfrew—Nipissing—Pembroke:* Bray, J. Andrew, Dealer, P.O. Box 38, 104 Burns Drive, Braeside K0A 1G0

*Sarnia—Lambton:* O'Bradovic, Mary, Retired, R.R. No. 1, 391 Julie Court, Corunna N0N 1G0

*Sault Ste. Marie:* Vacant

*Scarborough—Agincourt:* Pamenter, Jean, Teacher, 28 Robintide Court, Toronto M1T 1V1

*Scarborough Centre:* Gonsalves, Ivor, Retired, 4 Woolwick Drive, Toronto M1H 2J1

*Scarborough East:* Howes, Heather, Registered Nurse, 282 Guildwood Parkway, Toronto M1E 1P9

*Mississauga-Centre :* Welbourn, Hugh, retraité, 2509, chemin Glengarry, Mississauga L5C 1Y1

*Mississauga-Est :* Abbruscato, Anna M., administratrice, 4171, Shale Oak Court, Mississauga L4W 2W7

*Mississauga-Sud :* Vacant

*Mississauga-Ouest :* Robitaille, Louis P., homme d'affaires, 4145, croissant Marigold, Mississauga L5L 1Y8

*Nepean—Carleton :* Tomlinson, Basil Maurice, directeur d'école retraité, Case postale 777, Manotick K4M 1A7

*Niagara-Centre :* Burwell, Jackie, agente de voyages, 28, rue Rita, Welland L3C 3R2

*Niagara Falls :* Vacant

*Nickel Belt :* Shaw, Norma J., étudiante, Case postale 871, 43, chemin Morbin, Greater Sudbury P0M 1E0

*Nipissing :* Dunn, Cliff, retraité, 5, Found Court, North Bay P1A 4E5

*Northumberland :* Campbell, Carolyn, administratrice, R.R. n° 1, 171, chemin Edwardson, Grafton K0K 2G0

*Oak Ridges :* Jones, Linvel A., enseignant retraité, 12191 Ninth Line, Stouffville L4A 3A4

*Oakville :* Sharma, Surinder K., directeur retraité, 1025, promenade Roxborough, Oakville L6M 1E1

*Oshawa :* Ste. Marie, Moira C., retraitée, 991, rue Mohawk, Oshawa L1G 4G5

*Ottawa-Centre :* Hansen, Marjorie, consultante, 54, avenue Primrose, unité 102, Ottawa K1R 6L9

*Ottawa-Sud :* Woodley, Margaret D., travailleuse autonome, 2273, avenue Stratford, Ottawa K1H 7G9

*Ottawa—Vanier :* Crête, Rachel L., retraitée, 381, place Pauline Charron, Ottawa K1L 8L6

*Ottawa-Ouest—Nepean :* Daechsel, Marjorie J., retraitée, 938, avenue Mountainview, Ottawa K2B 5G4

*Oxford :* Schultz, Audrey E., retraitée, R.R. n° 2, Princeton N0J 1V0

*Parkdale—High Park :* Menzie, Gary Dennis, facteur auxiliaire, 73, promenade Coe Hill, unité 304, Toronto M6S 3E2

*Parry Sound—Muskoka :* Greaves, Michael L., travailleur autonome-grossiste, 100, chemin Brunel, Huntsville P1H 1R1

*Perth—Middlesex :* Jones, Robert, retraité, 80, promenade Park Lane, Stratford N5A 5B9

*Peterborough :* Milburn, Amy G., retraitée, R.R. n° 4, Peterborough K9J 6X5

*Pickering—Ajax—Uxbridge :* Birungi, Joseph A., technologue en génie, 1898, rue New, Pickering L1V 3J7

*Prince Edward—Hastings :* Fraiberg, Gerry, agent de service à la clientèle, 58, promenade Crestview, Belleville K8N 1W7

*Renfrew—Nipissing—Pembroke :* Bray, J. Andrew, marchand, Case postale 38, 104, promenade Burns, Braeside K0A 1G0

*Sarnia—Lambton :* O'Bradovic, Mary, retraitée, 391, Julie Court, R.R. n° 1, Corunna N0N 1G0

*Sault Ste. Marie :* Vacant

*Scarborough—Agincourt :* Pamenter, Jean, enseignante, 28, Robintide Court, Toronto M1T 1V1

*Scarborough-Centre :* Gonsalves, Ivor, retraité, 4, promenade Woolwick, Toronto M1H 2J1

*Scarborough-Est :* Howes, Heather, infirmière diplômée, 282, Guildwood Parkway, Toronto M1E 1P9

*Scarborough—Rouge River*: Churchmuch, Sheila E., Home-maker, 24 Obris Crescent, Toronto M1S 3G7

*Scarborough Southwest*: Colterman, Kate, Homemaker, 101 Neilson Avenue, Toronto M1M 2S6

*Simcoe—Grey*: Kelly, Don, Insurance Sales, 35 Lockhart Road, Collingwood L9Y 2L4

*Simcoe North*: Stanton, Ronald, Resort Owner, R.R. No. 1, 1525 Port Stanton Parkway, Severn Bridge P0E 1N0

*St. Catharines*: O'Brien, Veronica, Secretary Treasurer, 46 Henrietta Street, St. Catharines L2S 2M6

*St. Paul's*: Mabley, Margaret, Executive Project Manager, 400 Walmer Road, East Tower, Unit 2132, Toronto M5P 2X7

*Stoney Creek*: Jones, Barbara, Homemaker, 7 Brierwood Avenue, Grimsby L3M 1J5

*Stormont—Dundas—Charlottenburg*: Samson, Gérald G., Superintendent of education, 1 Dunbar Avenue, Cornwall K6H 5M6

*Sudbury*: Kerr, Ellen, Retired, 1943 Millwood Crescent, Greater Sudbury P3E 2T3

*Thornhill*: Romano, Frances, Self-employed, 9 Point O'Woods Drive, Vaughan L4K 2E1

*Thunder Bay—Atikokan*: McCuaig, Thompson George, Retired, 141 Glendale Crescent, Thunder Bay P7C 1N2

*Thunder Bay—Superior North*: Everitt, William Earl, Retired, 160 Whalen Street, Thunder Bay P7A 7J1

*Timiskaming—Cochrane*: Forget, Rolly, Bookkeeper, P.O. Box 704, 210 Montgomery Avenue, New Liskeard P0J 1P0

*Timmins—James Bay*: Labelle, Denise, Retired, 6 Brousseau Avenue, Unit 404, Timmins P4N 5Z3

*Toronto Centre—Rosedale*: Chung, Paula, Communications Officer, 1508 King Street E, Unit 168, Toronto M5A 4S4

*Trinity—Spadina*: Ranieri, Nick William, Lawyer, 482 Symington Avenue, Toronto M6N 2W5

*Vaughan—King—Aurora*: Iafrate, Marilyn, Administration and Accounting, 55 Marwood Place, Vaughan L6A 1C5

*Haliburton—Victoria—Brock*: Ford, Jerry J., Retired, 2 Oliver Court, Lindsay K9V 5V9

*Waterloo—Wellington*: Quickfall, Barbara, Homemaker, R.R. No. 1, 50 Kraft Drive, Waterloo N2J 4G8

*Ancaster—Dundas—Flamborough—Aldershot*: Croxall, Al, Retired, 89 Sunnyridge Road, Hamilton L0R 1R0

*Whitby—Ajax*: Vacant

*Willowdale*: Scaife, Shirley, Real Estate-School Trustee, 103 Alfred Avenue, Toronto M2N 3H8

*Windsor—St. Clair*: Newman, Bernard, Retired Teacher, 263 Prado Place, Windsor N8S 2G9

*Windsor West*: Popovich, Louis, Retired, 895 Marentette Avenue, Windsor N9A 1Z9

*York Centre*: Zaretsky, Edward, Retired Insurance Broker, 35 Canyon Avenue, Unit 1101, Toronto M3H 4Y2

*York North*: Keenan, Alice, Homemaker, 100 Roxborough Road, Newmarket L3Y 3L2

*York South—Weston*: Jackson, Ella, Real Estate Broker, 38 Denison Road West, Toronto M9N 1C2

*York West*: Santonato, Lou, Retired Bank Manager, 23 Florida Crescent, Toronto M9M 1P4

*Scarborough—Rouge River* : Churchmuch, Sheila E., femme au foyer, 24, croissant Obris, Toronto M1S 3G7

*Scarborough-Sud-Ouest* : Colterman, Kate, femme au foyer, 101, avenue Neilson, Toronto M1M 2S6

*Simcoe—Grey* : Kelly, Don, vente d'assurances, 35, chemin Lockhart, Collingwood L9Y 2L4

*Simcoe-Nord* : Stanton, Ronald, propriétaire de centre de villégiature, 1525, Port Stanton Parkway, R.R. n° 1, Severn Bridge P0E 1N0

*St. Catharines* : O'Brien, Veronica, secrétaire/trésorière, 46, rue Henrietta, St. Catharines L2S 2M6

*St. Paul's* : Mabley, Margaret, gestionnaire principal de projet, 400, chemin Walmer, Tour Est, unité 2132, Toronto M5P 2X7

*Stoney Creek* : Jones, Barbara, femme au foyer, 7, avenue Brierwood, Grimsby L3M 1J5

*Stormont—Dundas—Charlottenburg* : Samson, Gérald G., surintendant en éducation, 1, avenue Dunbar, Cornwall K6H 5M6

*Sudbury* : Kerr, Ellen, retraitée, 1943, croissant Millwood, Greater Sudbury P3E 2T3

*Thornhill* : Romano, Frances, travailleur autonome, 9, promenade Point O'Woods, Concord L4K 2E1

*Thunder Bay—Atikokan* : McCuaig, Thompson George, retraité, 141, croissant Glendale, Thunder Bay P7C 1N2

*Thunder Bay—Superior-Nord* : Everitt, William Earl, retraité, 160, rue Whalen, Thunder Bay P7A 7J1

*Timiskaming—Cochrane* : Forget, Rolly, commis comptable, Case postale 704, 210, avenue Montgomery, New Liskeard P0J 1P0

*Timmins—Baie James* : Labelle, Denise, retraitée, 66, avenue Brousseau, unité 404, Timmins P4N 5Z3

*Toronto-Centre—Rosedale* : Chung, Paula, agent de communications, 1508, rue King Est, unité 168, Toronto M5A 4S4

*Trinity—Spadina* : Ranieri, Nick William, avocat, 482, avenue Symington, Toronto M6N 2W5

*Vaughan—King—Aurora* : Iafrate, Marilyn, administration et comptabilité, 55, place Marwood, Vaughan L6A 1C5

*Haliburton—Victoria—Brock* : Ford, Jerry J., retraité, 2, Oliver Court, Lindsay K9V 5V9

*Waterloo—Wellington* : Quickfall, Barbara, femme au foyer, 50, promenade Kraft, R.R. n° 1, Waterloo N2J 4G8

*Ancaster—Dundas—Flamborough—Aldershot* : Croxall, Al, retraité, 89, chemin Sunnyridge, Hamilton L0R 1R0

*Whitby—Ajax* : Vacant

*Willowdale* : Scaife, Shirley, immobilier-syndic d'écoles, 103, avenue Alfred, Toronto M2N 3H8

*Windsor—St. Clair* : Newman, Bernard, professeur retraité, 263, place Prado, Windsor N8S 2G9

*Windsor-Ouest* : Popovich, Louis, retraité, 895, avenue Marentette, Windsor N9A 1Z9

*York-Centre* : Zaretsky, Edward, courtier d'assurances retraité, 35, avenue Canyon, unité 1101, Toronto M3H 4Y2

*York-Nord* : Keenan, Alice, femme au foyer, 100, chemin Roxborough, Newmarket L3Y 3L2

*York-Sud—Weston* : Jackson, Ella, courtier en immeubles, 38, chemin Denison Ouest, Toronto M9N 1C2

*York-Ouest* : Santonato, Lou, gérant de banque retraité, 23, croissant Florida, Toronto M9M 1P4



## MANITOBA

*Brandon—Souris*: Reilly, Barry, Retired, 60 Elmdale Boulevard, Brandon R7B 1B7

*Charleswood St. James—Assiniboia*: Johnson, Roy Verner, Retired, 870 Coventry Road, Winnipeg R3R 1B7

*Churchill*: Simes, David M., Real Estate Appraiser, Lot 12, Block 1, P.O. Box 563, The Pas R9A 1K6

*Dauphin—Swan River*: Clement, Ron, Self-Employed, P.O. Box 1089, 204 Heather Crescent, Russell R0J 1W0

*Portage—Lisgar*: Harrison, John J., Retired, 138 Wilkinson Crescent, Portage la Prairie R1N 1A8

*Provencher*: Rempel, Wally, Retired School Administrator, P.O. Box 237, 500 Willow Crescent, Steinbach K0A 2A0

*Saint Boniface*: Doyle, Raymonde L., Librarian, 36 Southmoor Road, Winnipeg R2J 2P4

*Selkirk—Interlake*: Halldorson, Kenneth, Retired, P.O. Box 1883, 360 Willow Drive, Gimli R0C 1B0

*Winnipeg North Centre*: Dionisio, Erlinda M., Sales Representative, 2055 Burrows Avenue, Winnipeg R2R 1A2

*Winnipeg Centre*: Barringer, Beverley, Office Manager, 530 Lipton Street, Winnipeg R3G 2H3

*Winnipeg South*: Cooper, Dianne, Retired, 32 Wildwood Park, Winnipeg R3T 0C7

*Winnipeg South Centre*: Cameron, Pamela G., Office administrator, 265 Niagara Street, Winnipeg R3N 0V1

*Winnipeg North—St. Paul*: Sarbit, Claudia, School Trustee, 38 Meredith Bay, Winnipeg R2V 3N6

*Winnipeg—Transcona*: Butler, Todd, Self-employed, 2 Cambie Road, Winnipeg R2C 4M7

## SASKATCHEWAN

*Battlefords—Lloydminster*: Blais, Albert J., Retired, P.O. Box 946, Battleford S0M 0E0

*Blackstrap*: Dumba, Doris L., Retired, 910 Heritage Crescent, Unit 111, Saskatoon S7H 5S4

*Churchill River*: Hryniuk, Anne, Homemaker, 1704 La Ronge Avenue, La Ronge S0J 1L0

*Cypress Hills—Grasslands*: Nelson, Shirley H., Homemaker, P.O. Box 156, Hodgeville S0H 2B0

*Palliser*: Edwards, Wynne Elisabeth, Retired Teacher, 3420 Mason Avenue, Regina S4S 0Z4

*Prince Albert*: Hollick, Barry Walter, Teacher, 3590 Fourth Avenue W, Unit 208, Prince Albert S6V 8B4

*Regina—Qu'Appelle*: Jensen, James Andrew, Retired, 9 Carmichael Bay, Regina S4R 0C7

*Regina—Lumsden—Lake Centre*: Holloway, Louise, Land Use Planner, P.O. Box 213, 280 Prospect Crescent, Lumsden S0G 3C0

*Saskatoon—Humboldt*: Bandurka, Robert, Teacher, P.O. Box 757, 1202 Telfer Place, Humboldt S0K 2A0

*Saskatoon—Rosetown—Biggar*: McAuley, Leon, Businessman, 615 Confederation Drive, Unit 531, Saskatoon S7L 6B8

*Souris—Moose Mountain*: Bauche, Michel J., Farmer, P.O. Box 123, Antler S0C 0E0

*Saskatoon—Wanuskewin*: Scott, Colleen D., Homemaker, 335 Tobin Crescent, Saskatoon S7K 4N4

*Wascana*: Zabinsky, Al W., Retired, 135 Michener Drive, Regina S4V 0G7

## MANITOBA

*Brandon—Souris* : Reilly, Barry, retraité, 60, boulevard Elmdale, Brandon R7B 1B7

*Charleswood St. James—Assiniboia* : Johnson, Roy Verner, retraité, 870, chemin Coventry, Winnipeg R3R 1B7

*Churchill* : Simes, David M., évaluateur de biens immobiliers, Lot 12, Bloc 1, Case postale 563, The Pas R9A 1K6

*Dauphin—Swan River* : Clement, Ron, travailleur autonome, Case postale 1089, 204, rue Heather, Russell R0J 1W0

*Portage—Lisgar* : Harrison, John J., retraité, 138, croissant Wilkinson, Portage la Prairie R1N 1A8

*Provencher* : Rempel, Wally, administrateur scolaire à la retraite, 500, croissant Willow, Case postale 237, Steinbach K0A 2A0

*Saint-Boniface* : Doyle, Raymonde L., bibliothécaire, 36, chemin Southmoor, Winnipeg R2J 2P4

*Selkirk—Interlake* : Halldorson, Kenneth, retraité, 360, promenade Willow, Case postale 1883, Gimli R0C 1B0

*Winnipeg-Centre-Nord* : Dionisio, Erlinda M., représentante des ventes, 2055, avenue Burrows, Winnipeg R2R 1A2

*Winnipeg-Centre* : Barringer, Beverley, chef de bureau, 530, rue Lipton, Winnipeg R3G 2H3

*Winnipeg-Sud* : Cooper, Dianne, retraitée, 32, Wildwood Park, Winnipeg R3T 0C7

*Winnipeg-Centre-Sud* : Cameron, Pamela G., administratrice de bureau, 265, rue Niagara, Winnipeg R3N 0V1

*Winnipeg-Nord—St. Paul* : Sarbit, Claudia, syndic d'écoles, 38, Meredith Bay, Winnipeg R2V 3N6

*Winnipeg—Transcona* : Butler, Todd, travailleur autonome, 2, rue Cambie, Winnipeg R2C 4M7

## SASKATCHEWAN

*Battlefords—Lloydminster* : Blais, Albert J., retraité, Case postale 946, Battleford S0M 0E0

*Blackstrap* : Dumba, Doris L., retraitée, 910, croissant Héritage, unité 111, Saskatoon S7H 5S4

*Rivière Churchill* : Hryniuk, Anne, femme au foyer, 1704, avenue la Ronge, La Ronge S0J 1L0

*Cypress Hills—Grasslands* : Nelson, Shirley H., femme au foyer, Case postale 156, Hodgeville S0H 2B0

*Palliser* : Edwards, Wynne Elisabeth, enseignante retraitée, 3420, avenue Mason, Regina S4S 0Z4

*Prince Albert* : Hollick, Barry Walter, enseignant, 3590, Quatrième Avenue Ouest, unité 208, Prince Albert S6V 8B4

*Regina—Qu'Appelle* : Jensen, James Andrew, retraité, 9, Carmichael Bay, Regina S4R 0C7

*Regina—Lumsden—Lake Centre* : Holloway, Louise, responsable de l'aménagement des terres, 280, croissant Prospect, Case postale 213, Lumsden S0G 3C0

*Saskatoon—Humboldt* : Bandurka, Robert, enseignant, Case postale 757, 1202, place Telfer, Humboldt S0K 2A0

*Saskatoon—Rosetown—Biggar* : McAuley, Leon, homme d'affaires, 615, promenade Confédération, unité 531, Saskatoon S7L 6B8

*Souris—Moose Mountain* : Bauche, Michel J., agriculteur, Case postale 123, Antler S0C 0E0

*Saskatoon—Wanuskewin* : Scott, Colleen D., femme au foyer, 335, croissant Tobin, Saskatoon S7K 4N4

*Wascana* : Zabinsky, Al W., retraité, 135, promenade Michener, Regina S4V 0G7

*Yorkton—Melville:* Wiwchar, Eugene, Farmer-Professional Engineer, R.R. No. 2, Canora S0A 0L0

## ALBERTA

*Athabasca:* Rice, Doug, Semi-retired, 9404 99th Avenue, Westlock T7P 2A7

*Calgary Centre:* Hughes, Trudy, Administrative Assistant, 1319 18A Street NW, Calgary T2N 2H6

*Calgary East:* O'Connell, Nora, Sales, 315 Manora Road NE, Calgary T2A 4R7

*Calgary Northeast:* Jewell, Shannon Loreen, Homemaker-Contract Worker, 173 Falsby Road NE, Calgary T3J 1B7

*Calgary—Nose Hill:* Drader, David Paul, 5503 Dalhart Road NW, Calgary T3A 1S3

*Calgary Southeast:* Schuett, Cheryl, Student, 955 Lake Arrow Way SE, Calgary T2J 3C2

*Calgary Southwest:* Hansen, Melvin, Professional Engineer, 12440 17th Street SW, Calgary T2W 4E3

*Calgary West:* Wilson, Catherine C., Realtor, 60 Glenside Drive SW, Calgary T3E 4K5

*Crowfoot:* Williams, Ron, Insurance Agent, 401 Haultain Avenue, Heisler T0B 2A0

*Edmonton Centre-East:* Margaret-Anne McCulloch, Executive Assistant, 11146 65th Street NW, Edmonton T5W 4K1

*Edmonton North:* Basaraba, Phyllis R., Counsellor, 13516 102nd Street NW, Unit 112, Edmonton T5E 6A2

*Edmonton Southeast:* Wilson, Donna Ruth, Bookkeeper-Office Manager, 316 Greenoch Crescent NW, Edmonton T6L 1B4

*Edmonton Southwest:* McGeachy, Patricia, 625 Revell Wynd NW, Edmonton T6R 2H9

*Edmonton—Strathcona:* Johnson, Lloyd W., Retired, 10909 63rd Avenue NW, Edmonton T6H 1R1

*Edmonton West:* Williams, Don, Semi-retired, 10232 Wadhurst Road NW, Edmonton T5N 3V1

*Elk Island:* Convey, John, School Trustee, 201 Bothwell Drive, Unit 12, Sherwood Park T8H 2C8

*Lakeland:* Boisvert, Paul E., Retired, 4334 49th Avenue, St. Paul T0A 3A3

*Lethbridge:* Albiez, Arleen E., Office Manager, 4110 22nd Avenue S, Lethbridge T1K 4Y5

*Macleod:* Kirkey, Grace M., Employment Consultant, 32 Hunter's Crescent, Okotoks T1S 1K8

*Medicine Hat:* Ulbricht, Mary, Tax Preparer, 184 Calder Road SE, Medicine Hat T1B 3L3

*Peace River:* Dombroskie, Lise, Homemaker, 9422 81st Avenue, Grande Prairie T8V 5R2

*Red Deer:* Molgat, Glenda M., Professional Home Economist, 55 Mitchell Avenue, Red Deer T4N 5S3

*St. Albert:* Wright, William, Retired, 27 Lancaster Crescent, St. Albert T8N 2N9

*Wetaskiwin:* Scarlett, Ralph, Real Estate Agent, P.O. Box 147, Bentley T0C 0J0

*Wild Rose:* Eggerer, Edwin, Real Estate Developer-Property Manager, 2331 Morris Crescent, Airdrie T4A 2A3

*Yellowhead:* Fahl, Norma E., Self-employed, 153 Alder Drive, Hinton T7V 1J3

*Yorkton—Melville :* Wiwchar, Eugene, fermier-ingénieur professionnel, R.R. n° 2, Canora S0A 0L0

## ALBERTA

*Athabasca :* Rice, Doug, semi-retraité, 9404, 99<sup>e</sup> Avenue, Westlock T7P 2A7

*Calgary-Centre :* Hughes, Trudy, adjointe administrative, 1319, rue 18A Nord-Ouest, Calgary T2N 2H6

*Calgary-Est :* O'Connell, Nora, ventes, 315, chemin Manora Nord-Est, Calgary T2A 4R7

*Calgary-Nord-Est :* Jewell, Shannon Loreen, femme au foyer-travailleuse contractuelle, 173, chemin Falsby Nord-Est, Calgary T3J 1B7

*Calgary—Nose Hill :* Drader, David Paul, 5503, chemin Dalhart Nord-Ouest, Calgary T3A 1S3

*Calgary-Sud-Est :* Schuett, Cheryl, étudiante, 955, Lake Arrow Way Sud-Est, Calgary T2J 3C2

*Calgary-Sud-Ouest :* Hansen, Melvin, ingénieur, 12440, 17<sup>e</sup> Rue Sud-Ouest, Calgary T2W 4E3

*Calgary-Ouest :* Wilson, Catherine C., agent immobilier, 60, promenade Glenside Sud-Ouest, Calgary T3E 4K5

*Crowfoot :* Williams, Ron, agent d'assurances, 401, avenue Haultain, Heisler T0B 2A0

*Edmonton-Centre-Est :* Margaret-Anne McCulloch, adjointe exécutive, 11146, 65<sup>e</sup> Rue Nord-Ouest, Edmonton T5W 4K1

*Edmonton-Nord :* Basaraba, Phyllis R., conseillère, 13516, 102<sup>e</sup> Rue Nord-Ouest, unité 112, Edmonton T5E 6A2

*Edmonton-Sud-Est :* Wilson, Donna Ruth, commis comptable-gestionnaire de bureau, 316, croissant Greenoch Nord-Ouest, Edmonton T6L 1B4

*Edmonton-Sud-Ouest :* McGeachy, Patricia, 625, Revell Wynd Nord-Ouest, Edmonton T6R 2H9

*Edmonton—Strathcona :* Johnson, Lloyd W., retraité, 10909, 63<sup>e</sup> Avenue Nord-Ouest, Edmonton T6H 1R1

*Edmonton-Ouest :* Williams, Don, semi-retraité, 10232, chemin Wadhurst Nord-Ouest, Edmonton T5N 3V1

*Elk Island :* Convey, John, syndic d'école, 201, promenade Bothwell, unité 12, Sherwood Park T8H 2C8

*Lakeland :* Boisvert, Paul E., retraité, 4334, 49<sup>e</sup> Avenue, St. Paul T0A 3A3

*Lethbridge :* Albiez, Arleen E., chef de bureau, 4110, 22<sup>e</sup> Avenue Sud, Lethbridge T1K 4Y5

*Macleod :* Kirkey, Grace M., consultante en matière d'emploi, 32, croissant Hunter's, Okotoks T1S 1K8

*Medicine Hat :* Ulbricht, Mary, préparation de taxes, 184, chemin Calder Sud-Est, Medicine Hat T1B 3L3

*Peace River :* Dombroskie, Lise, femme au foyer, 9422, 81<sup>e</sup> Avenue, Grande Prairie T8V 5R2

*Red Deer :* Molgat, Glenda M., conseillère professionnelle en économie domestique, 55, avenue Mitchell, Red Deer T4N 5S3

*St. Albert :* Wright, William, retraité, 27, croissant Lancaster, St. Albert T8N 2N9

*Wetaskiwin :* Scarlett, Ralph, agent immobilier, Case postale 147, Bentley T0C 0J0

*Wild Rose :* Eggerer, Edwin, promoteur immobilier-gestionnaire d'immeubles, 2331, croissant Morris, Airdrie T4A 2A3

*Yellowhead :* Fahl, Norma E., travailleuse autonome, 153, promenade Alder, Hinton T7V 1J3

## BRITISH COLUMBIA

*Burnaby—Douglas*: Pavich, James Martin, Businessman, P.O. Box 30505, 4567 Lougheed Highway, Unit 201, Burnaby V5C 6J5

*Cariboo—Chilcotin*: Robertson, Elizabeth A., Retired, 1187 Tower Crescent, Williams Lake V2G 1A6

*Delta—South Richmond*: Little, Ruth, Homemaker, 12911 Railway Avenue, Unit 111, Richmond V7E 6L8

*Dewdney—Alouette*: Guilbeault, Lucille, Administrative Assistant, 21682 Ridgeway Crescent, Maple Ridge V2X 3Z7

*Esquimalt—Juan de Fuca*: Patenaude, Gilles, Retired Public Servant, 6976 Sea Lion Way, Sooke V0S 1N0

*Fraser Valley*: Munck, Jorgen S., Consultant to Small Business, 47395 Swallow Crescent, Chilliwack V2P 7P8

*Kamloops, Thompson and Highland Valleys*: Knight, Alan, Business Owner-Manager, 249 Kitchener Crescent, Unit 27, Kamloops V2B 1B9

*Kelowna*: Skodyn, Basil, Consultant, 1205 Trevor Drive, Kelowna V1Z 3K7

*Kootenay—Columbia*: Blackmore, Leanne, Manager, 1800 Mount Connell Crescent, Cranbrook V1C 5V7

*Langley—Abbotsford*: Patillo, Roger, Consultant, 1777 Townline Road, Abbotsford V2T 6E2

*Nanaimo—Alberni*: Melling, Joanne, Marketing Director, 4571 Pemberton Road, Unit 311, Port Alberni V9Y 5K2

*Nanaimo—Cowichan*: Greene, John S., Professional Engineer, 2382 Ashlee Road, Nanaimo V9R 6W3

*New Westminster—Coquitlam—Burnaby*: McCulloch, Maureen, Homemaker, 909 First Street, New Westminster V3L 2J1

*Okanagan—Shuswap*: Lett, Joy, Homemaker, 9623 Whitepoint Road, Vernon V1H 1K8

*North Vancouver*: Vacant

*Okanagan—Coquihalla*: Youngstrom, Douglas, Retired, 102 Forestbrook Place, Unit 138, Penticton V2A 7N4

*Port Moody—Coquitlam—Port Coquitlam*: Brown, Dianna M., Homemaker, 368 Oxford Drive, Port Moody V3H 1T2

*Prince George—Bulkley Valley*: Vacant

*Prince George—Peace River*: Martin, Lynda, Sales/Marketing, 11101 13th Street, Unit 4, Dawson Creek V1G 3W9

*Richmond*: McDonald, Alma, ESL Teacher-Education Coordinator, 9651 Dayton Avenue, Unit 11, Richmond V6Y 3C3

*Saanich—Gulf Islands*: Neve, Sandra, Financial Aid Worker, 4895 Lochside Drive, Saanich V8Y 2E6

*Skeena*: Smith, William J., Retired, 129 Alpine Drive, Prince Rupert V8J 4C5

*South Surrey—White Rock—Langley*: Lucier, Patrick Paul, Businessman, 19649 53rd Avenue, Unit 24, Langley V3A 8C5

*Surrey Central*: Grewal, Baljit, Self-employed, 12369 56A Avenue, Surrey V3X 3H7

*Surrey North*: Honeywill, Teresa A., Business Owner, 14934 92A Avenue, Surrey V3R 7A5

*Vancouver Centre*: Bornmann, Joyce, Library Technician, 1330 Burrard Street, Unit 421, Vancouver V6Z 2B8

*Vancouver East*: Bryson, Malcolm Bates, Retired, 2827 Wall Street, Vancouver V5K 1B1

## COLOMBIE-BRITANNIQUE

*Burnaby—Douglas* : Pavich, James Martin, homme d'affaires, Case postale 30505, 4567, route Lougheed, unité 201, Burnaby V5C 6J5

*Cariboo—Chilcotin* : Robertson, Elizabeth A., retraitée, 1187, croissant Tower, Williams Lake V2G 1A6

*Delta—South Richmond* : Little, Ruth, femme au foyer, 12911, avenue Railway, unité 111, Richmond V7E 6L8

*Dewdney—Alouette* : Guilbeault, Lucille, adjointe administrative, 21682, croissant Ridgeway, Maple Ridge V2X 3Z7

*Esquimalt—Juan de Fuca* : Patenaude, Gilles, fonctionnaire à la retraite, 6976, Sea Lion Way, Sooke V0S 1N0

*Fraser Valley* : Munck, Jorgen S., consultant aux petites entreprises, 47395, croissant Swallow, Chilliwack V2P 7P8

*Kamloops, Thompson and Highland Valleys* : Knight, Alan, propriétaire d'entreprise-gérant, 249, croissant Kitchener, unité 27, Kamloops V2B 1B9

*Kelowna* : Skodyn, Basil, consultant, 1205, promenade Trevor, Kelowna V1Z 3K7

*Kootenay—Columbia* : Blackmore, Leanne, gestionnaire, 1800, croissant Mount Connell, Cranbrook V1C 5V7

*Langley—Abbotsford* : Patillo, Roger, consultant, 1777, chemin Townline, Abbotsford V2T 6E2

*Nanaimo—Alberni* : Melling, Joanne, directrice de marketing, 4571, chemin Pemberton, unité 311, Port Alberni V9Y 5K2

*Nanaimo—Cowichan* : Greene, John S., ingénieur professionnel, 2382, chemin Ashlee, Nanaimo V9R 6W3

*New Westminster—Coquitlam—Burnaby* : McCulloch, Maureen, femme au foyer, 909, rue First, New Westminster V3L 2J1

*Okanagan—Shuswap* : Lett, Joy, femme au foyer, 9623, chemin Whitepoint, Vernon V1H 1K8

*North Vancouver* : Vacant

*Okanagan—Coquihalla* : Youngstrom, Douglas, retraité, 102, place Forestbrook, unité 138, Penticton V2A 7N4

*Port Moody—Coquitlam—Port Coquitlam* : Brown, Dianna M., femme au foyer, 368, promenade Oxford, Port Moody V3H 1T2

*Prince George—Bulkley Valley* : Vacant

*Prince George—Peace River* : Martin, Lynda, vente/marketing, 11101, 13<sup>e</sup> Rue, unité 4, Dawson Creek V1G 3W9

*Richmond* : McDonald, Alma, enseignante ALS-coordonnatrice en éducation, 9651, avenue Dayton, unité 11, Richmond V6Y 3C3

*Saanich—Gulf Islands* : Neve, Sandra, agent de soutien financier, 4895, promenade Lochside, Saanich V8Y 2E6

*Skeena* : Smith, William J., retraité, 129, promenade Alpine, Prince Rupert V8J 4C5

*South Surrey—White Rock—Langley* : Lucier, Patrick Paul, homme d'affaires, 19649, 53<sup>e</sup> Avenue, unité 24, Langley V3A 8C5

*Surrey-Centre* : Grewal, Baljit, travailleuse autonome, 12369, avenue 56A, Surrey V3X 3H7

*Surrey-Nord* : Honeywill, Teresa A., propriétaire d'entreprise, 14934, avenue 92A, Surrey V3R 7A5

*Vancouver-Centre* : Bornmann, Joyce, technicienne en bibliothéconomie, 1330, rue Burrard, unité 421, Vancouver V6Z 2B8

*Vancouver-Est* : Bryson, Malcolm Bates, retraité, 2827, rue Wall, Vancouver V5K 1B1

*Vancouver Island North:* Gordon, Alexander Bruce, Retired, 936 Lloyd Road, Comox V9M 4C1

*Vancouver Kingsway:* Chan, Teresa G., Accounting Clerk, 4561 Fraser Street, Vancouver V5V 4G9

*Vancouver Quadra:* Clark, Brian J., Registered Professional Forester, 2056 Quilchena Place, Vancouver V6M 1C5

*Vancouver South—Burnaby:* Price, Vivian T., Retired, 6230 Royal Oak Avenue, Burnaby V5H 3N7

*Victoria:* McLean, David, Businessman, 915 Terrace Avenue, Victoria V8S 3V2

*Kootenay—Boundary—Okanagan:* Dumoret, Joan Kathleen, Self-employed, P.O. Box 1200, 10207 81st Street, Osoyoos V0H 1V0

*West Vancouver—Sunshine Coast:* McDermott, Valerie Ann, Travel Agent, 2084 Marine Drive, West Vancouver V7V 1J9

#### YUKON

*Yukon:* Brekke, Dave, Retired, 143 Ponderosa Drive, Whitehorse Y1A 5G9

#### NORTHWEST TERRITORIES

*Western Arctic:* Tremblay, Lorraine, Accountant, P.O. Box 480, 455 MacKenzie Drive, Norman Wells X0E 0V0

#### NUNAVUT

*Nunavut:* Vacant

*Île de Vancouver-Nord :* Gordon, Alexander Bruce, retraité, 936, chemin Lloyd, Comox V9M 4C1

*Vancouver Kingsway :* Chan, Teresa G., commis comptable, 4561, rue Fraser, Vancouver V5V 4G9

*Vancouver Quadra :* Clark, Brian J., forestier professionnel enregistré, 2056, place Quilchena, Vancouver V6M 1C5

*Vancouver-Sud—Burnaby :* Price, Vivian T., retraitée, 6230, avenue Royal Oak, Burnaby V5H 3N7

*Victoria :* McLean, David, homme d'affaires, 915, avenue Terrace, Victoria V8S 3V2

*Kootenay—Boundary—Okanagan :* Dumoret, Joan Kathleen, travailleuse autonome, Case postale 1200, 10207 81<sup>e</sup> Rue, Osoyoos V0H 1V0

*West Vancouver—Sunshine Coast :* McDermott, Valerie Ann, agent de voyages, 2084, promenade Marine, West Vancouver V7V 1J9

#### YUKON

*Yukon :* Brekke, Dave, retraité, 143, promenade Ponderosa, Whitehorse Y1A 5G9

#### TERRITOIRES DU NORD-OUEST

*Western Arctic :* Tremblay, Lorraine, comptable, Case postale 480, 455, promenade MacKenzie, Norman Wells X0E 0V0

#### NUNAVUT

*Nunavut :* Vacant



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada K1A 1M4

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*  
Les Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa, Canada K1A 1M4